

English Only

استخدمها فقط إذا ما فهمت الصوت فقط لكن إذا لسة ما فهمت الكلام، ممكن تنزل تحت وتشوف "النص مع المعنى". مرة ثانية، لا تجمع كلمات.. الكلمات فهي مهمة الفهم اهم.

Time: 00:00

Voice 1

Welcome to Spotlight. I'm Dave Bast

Voice 2

And I'm Liz Waid. Spotlight uses a special English method of broadcasting. It is easier for people to understand, no matter where in the world they live

Time: 0:25

Voice 3

"Peter Menzel and I invited ourselves to dinner with 30 families in 24 countries. We wanted to explore people's oldest social activity: eating."

Voice 1

These are the words of writer Faith D'Aluisio. Peter Menzel is her husband. He is also a photographer – he takes beautiful pictures. Together, they travel the world. Faith writes about the things and people they see. And Peter takes pictures.

Time: 1:20

Voice 2

In the mid 1990s, Faith and Peter began to notice how people's diets across the world were changing. They decided to write a book about their observations. Today's Spotlight is on this book called *Hungry Planet: What the World Eats*.

Voice 1

Food is a very important part of family life. It is part of everyone's history and culture. Faith D'Aluisio and Peter Menzel wanted to show how diet affects health and culture. And they wanted to present this information in a beautiful way. In their book, Faith explains:

Voice 3

To learn more about how diets are changing, we watched normal families all over the world. We watched as they farmed, shopped at the market, cooked, and ate. At the end of each

visit, we created a picture of the family. In the picture, the family is surrounded by all the food they normally eat in one week.”

Time: 3:06

Voice 2

Each chapter in the book *Hungry Planet: What the World Eats*, starts with this large picture of a family. All the food they eat in a week is spread around them. Under the picture are the names of the family members. There are also the names of the city and country where they live.

Voice 1

The information also includes how the family prepares their food. Some families use a stove or a small electric microwave to cook their food. Other families cook around a fire on the ground. The book also explains how each family keeps their food fresh. Many families use an electric refrigerator to keep food cold. But other families must eat everything they prepare immediately. They have no way to keep their food fresh.

Voice 2

For each picture, D’Aluisio and Menzel organized the families’ weekly food into groups – like meat, fruits and vegetables, milk products, grains and bread, and drinks. They added up the money spent on each food group. Then they found the total amount of money each family spends on food in one week. Nick Page and Marina Santee share some examples from the book:

Voice 4

The Madsen family lives in Cap Hope village in Greenland. Five people live in the home. They spend \$277 each week on food. They also hunt animals to eat fresh meat. These are animals that live in ice cold water such as polar bears, walrus, and arctic geese. Many people in Greenland hunt these large animals for their meat.

Time: 6:08

Voice 5

The Mendoza family live in Todos Santos Cuchumatán, Guatemala. Eight people live in the home. They spend \$25 a week on food. The Mendoza family only eat meat less than once a week. They spend most of their money on fruits and vegetables like bananas, zapote, passion fruit, avocados, green beans, and red chili peppers.

Voice 4

The Al Haggan family lives in Kuwait City, Kuwait. Eight people live in the Al Haggan home. They spend \$221 on food each week. Much of the food they eat is imported from other countries. They buy it at a western style market.

Voice 5

The Revis family live in North Carolina, in the United States. There are four people in the family. They spend \$342 each week on food. They spend a lot of their money on fast food from eating places like McDonalds, Taco Bell and pizza places.

Voice 4

The Aboubakar family is from Darfur, Sudan. But they live as refugees in the country of Chad. D'jimia is a single mother. She has five children. The family spends a little over one dollar on food each week. Food does not cost as much here as in some other places. In other countries, where food costs more, this amount would be equal to about \$24. Most of their meals are a thick liquid porridge made from the grain sorghum. D'jimia also receives food aid in her refugee camp. Some days the family lacks food. They must make difficult decisions. They must decide who gets more food, and who gets less.

Voice 1

These are just a few of the examples of the families in the book *Hungry Planet: What the World Eats*. All of the pictures in the book show the different food cultures of people around the world. Some people grow most of their food on their own land. Other people buy almost everything at a market. Others do not even cook much of their food. They buy food that is already prepared.

Voice 2

People reading the book can also see how money influences food. Some families have enough money to eat any kind of food they want. They can buy food imported from other countries at the market. But many people must eat only what grows in their own area, depending on the season. Some families eat a large amount of food. And other families must divide a limited amount of food.

Time: 10:36

Voice 1

The book *Hungry Planet: What the World Eats* is not about food politics. The book's authors, D'Aluisio and Menzel, are not exploring *why* hunger exists in the world. They are only sharing what they experienced. The purpose of the book is to help people understand how other people live.

Voice 2

The book also encourages people to look at their own family and how *they* eat. Remember the Revis family from the United States? After seeing their picture in the book, the Revis family felt shame about the food they were eating. Mrs. Revis told D'Aluisio and Menzel:

Voice 6

"Everyone in our family felt very troubled by the large amount and kinds of food on the table for the picture. Before my son eats something now, he will say to me, 'Mom, how healthy do you think this food is?' That never happened before".

Voice 1

People have different customs but we share many similarities. D'Aluisio and Menzel found that around the world people love food. And people in every culture love to welcome new friends to eat with their family. What are the cultural food customs in your family? What foods are common in your culture? You can share your thoughts on the script page of this program on our website at www.radioenglish.net.

Voice 2

The writer of this program was Rebekah Schipper. The producer was Liz Waid. The voices you heard were from the United States and the United Kingdom. All quotes were adapted for this program and voiced by Spotlight. You can listen to this program again, and read it, on the internet at www.radioenglish.net. This program is called, "What the World Eats".

Voice 1

We hope you can join us again for the next Spotlight program. Good bye

النص مع المعنى

حاول تستخدمها فقط للضرورة القصوى. مهارة التخمين والاستيعاب هي الأساس، مو حفظ الكلمات.

الوقت: 00:00

Voice 1

Welcome to Spotlight. I'm Dave Bast.

الصوت الأول

مرحباً بك في Spotlight. أنا ديف باست.

Voice 2

And I'm Liz Waid. Spotlight uses a special English method of broadcasting. It is easier for people to understand, no matter where in the world they live.

الصوت الثاني

وأنا ليز وايد. يستخدم Spotlight طريقة إنجليزية خاصة للبحث بحيث يسهل على الناس أن يفهموا اللغة بغض النظر عن المكان الذي يعيشون فيه حول العالم.

الوقت: 0:25

Voice 3

"Peter Menzel and I invited ourselves to dinner with 30 families in 24 countries. We wanted to explore people's oldest social activity: eating."

الصوت الثالث

"أنا وبيتر مينزيل دعونا أنفسنا على العشاء مع ٣٠ عائلة في ٢٤ دولة. أردنا اكتشاف النشاط الاجتماعي القديم للناس والممثل بالطعام."

Voice 1

These are the words of writer Faith D'Aluisio. Peter Menzel is her husband. He is also a photographer – he takes beautiful pictures. Together, they travel the world. Faith writes about the things and people they see. And Peter takes pictures.

الصوت الأول

هذه هي كلمات الكاتبة فايت دالويسيو وزوجها هو بيتر مينزيل. بيتر مصور فوتوغرافي يلتقط صوراً جميلة. يسافرون معا حول العالم. تكتب فايت عن الأشياء والأشخاص الذين يرونهم ويقوم بيتر بالتقاط الصور.

الوقت: 1:20

Voice 2

In the mid 1990s, Faith and Peter began to notice how people's diets across the world were changing. They decided to write a book about their observations. Today's Spotlight is on this book called *Hungry Planet: What the World Eats*.

الصوت الثاني

في منتصف التسعينات، بدأ فايت وبيتر يلاحظان التغيرات التي تطرأ على الحميات الغذائية للناس في جميع أنحاء العالم. قرروا تأليف كتاب عن ملاحظاتهم. حصلت **Spotlight** اليوم على مكانة في هذا الكتاب المسمى: الكوكب الجائع: ما يأكله العالم.

Voice 1

Food is a very important part of family life. It is part of everyone's history and culture. Faith D'Aluisio and Peter Menzel wanted to show how diet affects health and culture. And they wanted to present this information in a beautiful way. In their book, Faith explains:

الصوت الأول

يعتبر الطعام جزء مهم جداً من الحياة الأسرية. إنه جزء من تاريخ وثقافة كل شخص. أرادت فايت دالويسيو وبيتر مينزيل إظهار كيفية تأثير النظام الغذائي على الصحة والثقافة. وأرادوا تقديم هذه المعلومات بطريقة جميلة. تشرح فايت في كتابهم:

Voice 3

To learn more about how diets are changing, we watched normal families all over the world. We watched as they farmed, shopped at the market, cooked, and ate. At the end of each visit, we created a picture of the family. In the picture, the family is surrounded by all the food they normally eat in one week."

الصوت الثالث

"لمعرفة المزيد عن كيفية تغير الأنظمة الغذائية، شاهدنا عائلات عادية في جميع أنحاء العالم. شاهدناهم وهم يزرعون، يتسوقون، يعدون الطعام، ويأكلون. في نهاية كل زيارة، قمنا بتصوير العائلة. وفي الصورة تحيط بالعائلة جميع الأطعمة التي تتناولها عادة في أسبوع واحد."

الوقت: 3:06

Voice 2

Each chapter in the book *Hungry Planet: What the World Eats*, starts with this large picture of a family. All the food they eat in a week is spread around them. Under the picture are the names of the family members. There are also the names of the city and country where they live.

الصوت الثاني

يبدأ كل فصل من فصول كتاب " الكوكب الجائع: ما يأكله العالم " بهذه الصورة الكبيرة للعائلة. تحاط العائلة بكل الطعام الذي يأكلونه في الأسبوع. تتواجد أسماء أفراد العائلة، المدينة، والبلد الذي يعيشون فيه تحت الصورة

Voice 1

The information also includes how the family prepares their food. Some families use a stove or a small electric microwave to cook their food. Other families cook around a fire on the ground. The book also explains how each family keeps their food fresh. Many families use an electric refrigerator to keep food cold. But other families must eat everything they prepare immediately. They have no way to keep their food fresh.

صوت الأول

تتضمن المعلومات أيضاً كيفية إعداد الأسرة لطعامها. تستخدم بعض العائلات موقداً أو ميكروويفاً كهربائياً صغيراً لطهي الطعام. وعائلات أخرى تطهو من خلال نار موجودة الأرض. يوضح الكتاب أيضاً كيف تحافظ كل أسرة على طعامها طازجاً. تستخدم العديد من العائلات ثلاجة كهربائية للحفاظ على الطعام بارداً. بالمقابل يجب على العائلات الأخرى تناول كل شيء تعدّه على الفور لعدم امتلاكهم طريقة تحافظ على طعامهم طازجاً.

Voice 2

For each picture, D'Aluisio and Menzel organized the families' weekly food into groups – like meat, fruits and vegetables, milk products, grains and bread, and drinks. They added up the money spent on each food group. Then they found the total amount of money each family spends on food in one week. Nick Page and Marina Santee share some examples from the book.

الصوت الثاني

في كل صورة، نظم كلا من دالويسيو و مينزيل الطعام الأسبوعي للعائلات في مجموعات – مثل اللحوم والفواكه والخضروات ومنتجات الألبان والحبوب والخبز والمشروبات. دوّنوا الأموال التي يتم إنفاقها على كل مجموعة غذائية. ثم حسبوا المبلغ الإجمالي الذي تنفقه كل أسرة على الطعام في أسبوع واحد. يشارك نيك بيج ومارينا سانتني بعض الأمثلة من الكتاب.

Voice 4

The Madsen family lives in Cap Hope village in Greenland. Five people live in the home. They spend \$277 each week on food. They also hunt animals to eat fresh meat. These are animals that live in ice-cold water such as polar bears, walrus, and arctic geese. Many people in Greenland hunt these large animals for their meat.

الصوت الرابع

تعيش عائلة مادسن في قرية كاب هوب في جرينلاند. يحتوي المنزل على خمسة أشخاص. ينفقون ٢٧٧ دولاراً كل أسبوع على الطعام. كما يصطادون الحيوانات لتناول اللحوم الطازجة. هذه الحيوانات تعيش في الماء الثلجي مثل الدببة القطبية، حصان البحر، والأوز القطبي. كثير من الناس في غرينلاند يصطادون هذه الحيوانات الكبيرة للاستفادة من لحومها.

الوقت: 6:08

Voice 5

The Mendoza family live in Todos Santos Cuchumatán, Guatemala. Eight people live in the home. They spend \$25 a week on food. The Mendoza family only eat meat less than once a week. They spend most of their money on fruits and vegetables like bananas, zapote, passion fruit, avocados, green beans, and red chili peppers.

الصوت الخامس

تعيش عائلة مندوزا في تودوس سانتوس كوتشوماتان ، غواتيمالا. يحتوي المنزل على ثمانية أشخاص. ينفقون ٢٥ دولاراً في الأسبوع على الطعام. لا تأكل عائلة مندوزا اللحوم إلا مرة واحدة في الأسبوع. ينفقون معظم أموالهم على الفواكه والخضروات مثل الموز، ثمرة السبوتة، الماراكوييا ، الأفوكادو، الفاصوليا الخضراء والفلفل الأحمر الحار.

Voice 4

The Al Haggan family lives in Kuwait City, Kuwait. Eight people live in the Al Haggan home. They spend \$221 on food each week. Much of the food they eat is imported from other countries. They buy it at a western style market.

الصوت الرابع

تعيش عائلة الهجان في مدينة الكويت في الكويت. يعيش ثمانية أشخاص في منزل الهجان. ينفقون ٢٢١ دولاراً على الطعام كل أسبوع. يتم استيراد الكثير من الطعام الذي يأكلونه من دول أخرى. يشترونه من سوق ذو نمط غربي.

Voice 5

The Revis family live in North Carolina, in the United States. There are four people in the family. They spend \$342 each week on food. They spend a lot of their money on fast food from eating places like McDonalds, Taco Bell and pizza places.

الصوت الخامس

تعيش عائلة ريفس في ولاية كارولينا الشمالية، في الولايات المتحدة. تتكون الأسرة من أربعة أفراد. ينفقون ٣٤٢ دولاراً كل أسبوع على الطعام. ينفقون الكثير من أموالهم على الوجبات السريعة من أماكن مخصص للطعام مثل ماكدونالدز وتاكو بيل وأماكن صنع البيتزا.

Voice 4

The Aboubakar family is from Darfur, Sudan. But they live as refugees in the country of Chad. D'jimia is a single mother. She has five children. The family spends a little over one dollar on food each week. Food does not cost as much here as in some other places. In other countries, where food costs more, this amount would be equal to about \$24. Most of their meals are a thick liquid porridge made from the grain sorghum. D'jimia also receives food aid in her refugee camp. Some days the family lacks food. They must make difficult decisions. They must decide who gets more food, and who gets less.

الصوت الرابع

عائلة أبو بكر من دارفور في السودان. لكنهم يعيشون كلاجئين في دولة تشاد. دجيميا هي أم عزباء. لديها خمسة أطفال. تنفق الأسرة أقل بقليل من دولار واحد على الطعام كل أسبوع. الطعام لا يكلف الكثير هنا كما هو الحال في بعض المناطق الأخرى. في البلدان الأخرى التي تكون تكلفة المواد الغذائية بها عالية، سيكون هذا المبلغ التي تنفقه العائلة على الطعام يساوي حوالي ٢٤ دولارًا. معظم وجباتهم هي عصيدة سائلة سميكة مصنوعة من الذرة الرفيعة. كما تتلقى دجيميا مساعدات غذائية في مخيمها للاجئين. في بعض الأيام تفتقر الأسرة إلى الطعام. يجب عليهم اتخاذ قرارات صعبة. يجب أن يقرروا من يحصل على المزيد من الطعام ومن يحصل على طعام أقل.

Voice 1

These are just a few of the examples of the families in the book *Hungry Planet: What the World Eats*. All of the pictures in the book show the different food cultures of people around the world. Some people grow most of their food on their own land. Other people buy almost everything at a market. Others do not even cook much of their food. They buy food that is already prepared.

الصوت الأول

هذه ليست سوى أمثلة قليلة من العائلات في كتاب الكوكب الجائع: ماذا يأكل العالم. تظهر جميع الصور في الكتاب الثقافات الغذائية المختلفة للناس حول العالم. بعض الناس يزرعون معظم طعامهم على أرضهم بينما يشتري الآخرون تقريباً كل شيء في السوق. البعض الآخر لا يطهون الطعام بل يشترون الطعام المطهو بالفعل.

Voice 2

People reading the book can also see how money influences food. Some families have enough money to eat any kind of food they want. They can buy food imported from other countries at the market. But many people must eat only what grows in their own area, depending on the season. Some families eat a large amount of food. And other families must divide a limited amount of food.

الصوت الثاني

يمكن للأشخاص الذين يقرؤون الكتاب أن يروا أيضاً كيف يؤثر المال على الطعام. بعض العائلات لديها ما يكفي من المال لتناول أي نوع من طعام ترغبه. يمكنهم شراء المواد الغذائية المستوردة من دول أخرى في السوق. لكن الكثير من الناس عليهم أن يتناولوا ما ينمو في منطقتهم فقط بالاعتماد على الموسم. بعض العائلات تأكل كمية كبيرة من الطعام. وبعض العائلات الأخرى عليهم تقسيم كمية محدودة من الطعام.

الوقت: 10:36

Voice 1

The book *Hungry Planet: What the World Eats* is not about food politics. The book's authors, D'Aluisio and Menzel, are not exploring *why* hunger exists in the world. They are only sharing what they experienced. The purpose of the book is to help people understand how other people live.

الصوت الأول

كتاب الكوكب الجائع، ما يأكله العالم لا يتحدث عن السياسة الغذائية. لا يتطرق مؤلفا الكتاب داليسيو ومينزيل عن سبب وجود الجوع في العالم. إنهم يشاركون فقط ما مروا به. الغرض من الكتاب هو مساعدة الناس على فهم كيف يعيش الآخرون.

Voice 2

The book also encourages people to look at their own family and how *they* eat. Remember the Revis family from the United States? After seeing their picture in the book, the Revis family felt shame about the food they were eating. Mrs. Revis told D'Aluisio and Menzel:

الصوت الثاني

كما يشجع الكتاب الناس على النظر إلى أسرهم وكيف يأكلون. هل تذكر عائلة ريفيس من الولايات المتحدة؟ بعد رؤية صورتهم في الكتاب، شعرت عائلة ريفيس بالخجل من الطعام الذي كانوا يأكلونه. أخبرت السيدة ريفيس كلا من داليسيو ومينزيل:

Voice 6

"Everyone in our family felt very troubled by the large amount and kinds of food on the table for the picture. Before my son eats something now, he will say to me, 'Mom, how healthy do you think this food is?' That never happened before".

صوت السادس

"شعر كل فرد في عائلتنا بالضيق الشديد بسبب كمية وأنواع الطعام الكبيرة على المائدة التي في الصورة. قبل أن يأكل ابني شيئاً الآن، سيقول لي، "أمي، ما مدى صحة هذا الطعام برأيك؟" لم يحدث ذلك من قبل".

Voice 1

People have different customs but we share many similarities. D'Aluisio and Menzel found that around the world people love food. And people in every culture love to welcome new friends to eat with their family. What are the cultural food customs in your family? What foods are common in your culture? You can share your thoughts on the script page of this program on our website at www.radioenglish.net.

الصوت الأول

الناس لديهم عادات مختلفة ولكننا نتشارك العديد من أوجه التشابه. وجد داليسيو ومينزيل أن الناس في جميع أنحاء العالم يحبون الطعام. والناس في كل ثقافة يحبون الترحيب بأصدقاء جدد لتناول الطعام مع أسرهم. ما هي العادات الغذائية الثقافية في عائلتك؟ ما الأطعمة الشائعة في ثقافتك؟ يمكنك مشاركة أفكارك على الصفحة النصية للبرنامج على موقعنا على www.radioenglish.net.

Voice 2

The writer of this program was Rebekah Schipper. The producer was Liz Waid. The voices you heard were from the United States and the United Kingdom. All quotes were adapted for

this program and voiced by Spotlight. You can listen to this program again, and read it, on the internet at www.radioenglish.net. This program is called, "What the World Eats".

الصوت الثاني

كاتب هذا البرنامج هو ريكا شير. المنتج هو ليز وايد. الأصوات التي سمعتها كانت من الولايات المتحدة والمملكة المتحدة. جميع الاقتباسات تتماشى مع هذا البرنامج وتم التعبير عنها بواسطة **Spotlight**. يمكنك الاستماع إلى هذا البرنامج مرة أخرى وقراءته على الإنترنت على موقع www.radioenglish.net. يُطلق على هذا البرنامج "ماذا يأكل العالم".

Voice 1

We hope you can join us again for the next Spotlight program. Good bye

الصوت الأول

نأمل أن تتمكن من الانضمام إلينا مرة أخرى في برنامج **Spotlight** التالي. وداعا